

ABAST I OBJECTE / ALCANCE Y OBJETO

L'objectiu d'este document és unificar els criteris de presentació de les certificacions d'obra que es tramiten en la Conselleria d'Habitatge, Obres Públiques i Vertebració del Territori.

Es detallen les pautes generals per a facilitar l'emplenament per part de la direcció d'obra.

El objetivo de este documento es unificar los criterios de presentación de las certificaciones de obra que se tramiten en la Conselleria de Vivienda, Obras Públicas y Vertebración del Territorio.

Se detallan las pautes generales para facilitar la cumplimentación por parte de la dirección de obra.

NORMES D'EMPLENAMENT / NORMAS DE CUMPLIMENTACIÓN

Per omplir la plantilla s'han de seguir els passos que s'indiquen a continuació per a cadascun dels camps:

Tots els imports s'indiquen amb dos posicions decimals.

S'han d'omplir totes les línies que apareixen puntejades. Els punts només indiquen l'espai màxim disponible. Es deixaran en blanc les caselles que estiguen subratllades amb línia contínua.

Tots aquells documents que detallen la informació recollida en l'imprès s'han d'annexar per al seu lliurament.

Quan hi haja obra que no s'acredite, s'indiquen els motius de la no-acreditació en la casella de "Diligències complementàries" (núm. 53 de l'imprès).

D'acord amb la normativa vigent, és obligatori adjuntar la factura corresponent al certificat, per tant, esta s'haurà de lliurar amb la resta de la documentació. En cas de voler efectuar l'endós del certificat, este s'haurà de realitzar sobre la factura, sobre el mateix certificat (en la casella núm. 53, "Diligències complementàries") o en un document annex que s'haurà d'adjuntar al certificat. No és necessari passar per Registre d'Entrada les factures i la data d'emissió d'estes haurà de ser igual o posterior a la data del certificat.

El document s'imprimirà en blanc i negre i a una cara, de forma que el full 1 i 2 siguen portada i contraportada de tota la documentació del certificat.

Para cumplimentar la plantilla se deben seguir las indicaciones que se indican a continuación para cada uno de los campos:

Todos los importes se indicarán con dos posiciones decimales.

Deben rellenarse todas las líneas que aparecen punteadas. Los puntos sólo indican el espacio máximo disponible. Se dejarán en blanco las casillas que están subrayadas en línea continua.

Todos aquellos documentos que detallen la información recogida en el impreso, deberán anexarse al mismo para su entrega.

Cuando exista obra que no se acredite, se indicarán los motivos de la no acreditación en la casilla de "Diligencias complementarias" (casilla nº 53 del impreso)

De acuerdo con la normativa vigente, es obligatorio adjuntar la factura correspondiente a la certificación, por lo que ésta deberá entregarse con el resto de la documentación. En caso de querer efectuar el endoso de la certificación, éste se realizará sobre la factura, sobre la propia certificación (en la casilla nº 53, "Diligencias Complementarias") o en documento anexo que se adjuntará a la certificación. No es necesario pasar por Registro de Entrada las facturas y la fecha de emisión de éstas deberá ser igual o posterior a la fecha de la certificación.

El documento se imprimirá en blanco y negro y a una cara, de forma que las hojas 1 y 2 hagan de portada y contraportada, respectivamente, de toda la documentación de la certificación.

Not	Descripción / Observaciones	Ejemplo
1	Número de l'expedient de contractació (Codi MASTIN de l'expedient) al qual pertany el certificat. S'haurà de mantindre invariable encara que no hi haja incidències posteriors. S'indica una altra vegada en la pàgina 2 del document.	<i>Número del expediente de contratación (Código MASTIN del expediente) al que pertenece certificación. Deberá mantenerse invariable aún cuando haya incidencias posteriores. 9 Se indica otra vez en la página 2 del documento.</i> OBRA/2007/09/019
2	Clau informàtica de l'expedient. S'haurà de mantindre invariable encara que no hi haja incidències posteriors. S'indica una altra vegada en el full 2 del document.	<i>Clave Informática del expediente. Deberá mantenerse invariable aún cuando haya incidencias posteriores. Se indicará otra vez en la hoja 2 del documento.</i> 08-01-156-MA-0
3	Típus de certificat. Podrà ser: ordinari, anticipat, final d'obra, liquidació, revisió de preus o ajornat. S'indica una altra vegada en la pàgina 2 del document.	<i>Tipo de certificación. Podrá ser: Ordinaria, Anticipada, Final de obra, Liquidación, Revisión de precios o Aplazada. Se indica otra vez en la página 2 del documento.</i> Ordinaria / Ordinaria
4	Número de certificat. Només es numeraran correlativament els certificats ordinaris i els anticipats des d' "1" fins a "Z". Quan es passe l'últim certificat, s'afegirà la postil·la "i última", per a indicar esta circumstància. S'indica una altra volta en la pàgina 2 del document. Els certificats corresponents a final d'obra, liquidació i revisió de preus no es numeren	<i>Número de certificación. Sólo se numerarán correlativamente las certificaciones ordinarias y las anticipadas desde "1" hasta "Z". Cuando se pase la última certificación, se añadirá la apostilla "y última", para indicar tal circunstancia. Se indica otra vez en la página 2 del documento.</i> <i>Las certificaciones Final de Obra, Liquidación y Revisión de precios no se numeran.</i> 26 y última
5	Mes d'emissió del certificat. S'indica una altra volta en la pàgina 2 del document.	<i>Mes de la emisión de la certificación. Se indica otra vez en la página 2 del documento.</i> Gener / Enero
6	Any d'emissió del certificat. S'indica una altra volta en la pàgina 2 del document.	<i>Año de emisión de la certificación. Se indicará otra vez en la página 2 del documento.</i> 2016
7	Data de venciment. NOMÉS en certificacions ajornades.	<i>Fecha de vencimiento. SÓLO en certificaciones aplazadas.</i>
8	Dades de la unitat orgànica que remet el certificat (Direcció General)	<i>Datos de la unidad orgánica que remite la certificación. (Dirección General)</i> Obras Públicas,
9	Dades de la unitat orgànica que remet el certificat. (Subdirecció General o àrea)	<i>Datos de la unidad orgánica que remite la certificación. (Subdirección General o área)</i> Transport / Transporte
10	Dades de la unitat orgànica que remet el certificat. (Servei, ...)	<i>Datos de la unidad orgánica que remite la certificación. (Servicio o similar)</i> Transport / Transporte
11	Programa pressupostari al que pertany l'obra.	<i>Programa presupuestario al que pertenece la obra.</i>
12	Camp d'ús intern. S'omplirà segons les indicacions del ServeiGestor.	<i>Campo de uso interno. Se rellena según las indicaciones del Servicio Gestor</i> Servei d'Obres / Servicio de Obras
13	Clau pròpia de cadascuna de les unitats orgàniques de la CIT. Figura en el projecte primitiu i es mantindrà invariable encara que hi haja incidències posteriors.	<i>Clave propia de cada unidad orgánica de la CIT. Figura en el proyecto primitivo y permanecerá invariable aunque haya modificaciones posteriores.</i>

14	Data de licitació de l'obra. Format dd/mm/aaaa.	Fecha de licitación de la obra. Formato dd/mm/aaa.	
15	Data de començament de les obres. Format dd/mm/aaaa	Fecha de inicio de las obras. Formato dd/mm/aaa.	
16	Data vigent de finalització, actualitzada amb pròrrogues, modificats, etc. Format dd/mm/aaaa.	Fecha vigente de fin, actualizada con prórrogas, modificaciones, etc.. Formato dd/mm/aaaa.	
17	Coefficient d'adjudicació	Coefficiente de adjudicación.	
18	Fórmula tipus de revisió	Fórmula tipo de revisión.	
19	Designació de l'obra. Es permet usar abreviatures sempre que siguen intel·ligibles.	Designación de la obra. Se permite usar abreviaciones siempre que sean inteligentes.	Tercer carril autovía de Ilíria

DADES ECONÒMIQUES DE L'OBRA / DATOS ECONÓMICOS DE LA OBRA

20	Presupost vigent líquid. Import amb IVA inclòs. En cas de ser certificat final, s'ha d'indicar l'import del certificat sumat al pressupost certificat fins al moment, encara que supere el pressupost vigent per no estar aprovada totalment o parcialment la despesa corresponent de l'addicional resultant. Este valor es igual al de la casella 45.	Presupuesto vigente líquido. Importe con IVA incluido. En caso de ser certificación Final, se debe indicar el importe de la certificación sumado al presupuesto certificado hasta la fecha, aunque supere el presupuesto vigente por no estar aprobado total o parcialmente el gasto correspondiente del adicional resultante. Este valor es igual al de la casilla 45.	
21	Import amb IVA inclòs. Suma de les caselles 21 i 33 del certificat anterior.	Importe con IVA incluido. Suma de las casillas 21 y 33 de la certificación anterior.	

DADES ECONÒMIQUES DE LA CERTIFICACIÓ / DATOS ECONÓMICOS DE LA CERTIFICACIÓN

22	Quantitat sense IVA.	Cantidad sin IVA.	
23	Quantitat sense IVA.	Cantidad sin IVA.	
24	Quantitat sense IVA. Resultat de restar la casella 23 a la 22.	Cantidad sin IVA. Resultado de restar la casilla 23 a la 22	
25	Quantitat sense IVA. Han de figurar els imports que s'acrediten ara i que no s'acreditaren amb anterioritat, és a dir, la suma de caselles 23 pendents de regularitzar en certificats anteriors.	Cantidad sin IVA. Deben figurar los importes que ahora se acreditan y que no se acreditaron en su día, es decir, la suma de casillas 23 pendiente de regularizar en certificaciones anteriores.	
26	Quantitat sense IVA. Pot ser negatiu.	Cantidad sin IVA. Puede ser negativo.	
27	Quantitat sense IVA. Es tracta d'abonaments o avançaments per equips i instal·lacions recuperables, que no són objecte de revisió.	Cantidad sin IVA. Se trata de abonos o anticipos por equipos e instalaciones recuperables, que no son objeto de revisión.	
28	Quantitat sense IVA. Es tracta d'abonaments o avançaments per provisió de materials, quan no hi haja perill que en el seu emmagatzemament puguen deteriorar-se i els abonaments per instal·lacions i equip no recuperables, és a dir, aquells conceptes que són objecte de revisió.	Cantidad sin IVA. Se trata de abonos o anticipos por acopio de materiales, cuando no haya peligro de que en su almacenamiento sufran deterioro y los abonos por instalaciones y equipo no recuperables, es decir, aquellos conceptos que son objeto de revisión.	
29	Quantitat sense IVA. Encara que es tracta d'una quantitat a restar, s'indicarà amb signe positiu	Cantidad sin IVA. Aunque es una cantidad a deducir, se indicará con signos positivos	3148.25
30	Percentatge de l'IVA que s'aplica.	Porcentaje de IVA que se aplica.	21
31	Base de càlcul per a l'IVA. Suma de les caselles 24 a 28 i restant la 29.	Base de cálculo para el IVA. Suma de las casillas 24 a 28 y restando la 29.	
32	Import de l'IVA del certificat. Es calcula: (casella 30)* (casella 31)/100	Importe del IVA de la certificación. Se calcula: (casilla 30)* (casilla31)/100	
33	Import total líquid que se certifica. Suma de les caselles 31 i 32.	Importe total líquido que se certifica. Suma de las casillas 31 y 32.	
34	Import de la casella 22 escrit en lletra. Es redactarà indicant la quantitat sencera d'euros seguida dels cèntims, segons el format "nnnn euros amb cccc cèntims".	Importe de la casilla 22 escrito en letra. Se redactará indicando la cantidad entera de euros seguido de los céntimos, siguiendo el formato "nnnn euros con cccc céntimos".	Mil cinc-cents cinquanta-tres euros amb dèsset cèntims / Mil quinientos cincuenta y tres euros con diecisiete céntimos.
35	Import de la casella 33 escrit en lletra. Es redactarà indicant la quantitat sencera d'euros seguida dels cèntims, segons el format "nnnn euros amb cccc cèntims".	Importe de la casilla 33 escrito en letra. Se redactará indicando la cantidad entera de euros seguido de los céntimos, siguiendo el formato "nnnn euros con cccc céntimos".	
36	Camp d'ús intern. Conformitat del Servei/Àrea/Divisió competent. En cada cas s'omplirà segons les instruccions internes de la unitat orgànica amb el nom complet, càrrec i la signatura.	Campo de uso interno. Conformidad del Servicio/Área/División competente. En cada caso se rellenará según las instrucciones internas de la unidad orgánica con el nombre completo, cargo y la firma.	
37	Lloc de firma del certificat.	Lugar de firma de la certificación.	València / Valencia

38	Data d'emissió del certificat. Normalment, haurà de certificar-se en els deu primers dies del mes següent al període al qual correspon el certificat.	<i>Fecha de emisión de la certificación. Normalmente, deberá ser dentro de los diez primeros días del mes siguiente al periodo al que corresponde la certificación.</i>	1 de Octubre de 2004
39	Signatura del director/a de les obres. Figurarà una única signatura.	<i>Firma del director/a de las obras. Figurarà una única firma.</i>	
40	Nom complet del director/a d'obra. Figurarà només un nom. S'haurà d'eleger prèviament director o directora d'obra.	<i>Nombre completo del director/a de obra. Figurarà únicamente un nombre. Se deberá elegir previamente director o directora de la obra.</i>	
41	Espai per als distints segells de control.	<i>Espacio para los distintos sellos de control.</i>	
42	Data en format dd/mm/aaaa. En el cas de "Certificat final d'obra" no es posarà la data, perquè no està aprovada la despesa en el moment d'emetre el certificat, és a dir, aquesta casella es deixarà en blanc.	<i>Fecha en formato dd/mm/aaaa. En caso de "Certificación Final de Obra" no se pondrá fecha, por no estar aprobado el gasto en el momento de emitir la certificación, es decir, esta casilla se dejará en blanco.</i>	
43	S'anotaran totes les incidències del contracte amb incidència econòmica (pressupost d'adjudicació, addicional per modificat núm. 1, per certificat final, liquidació, revisió de preus...). No s'anotaran els complementaris.	<i>Se anotarán todas las incidencias del contrato con incidencia económica (Presupuesto de adjudicación, Adicional por modificado nº 1, Por certificación Final, Liquidación, Revisión de precios...). No se anotan los complementarios</i>	
44	Import amb IVA inclòs.	<i>Importe con IVA incluido.</i>	
45	Suma de totes les caselles 44. Este valor deu coincidir amb el de la casella 20.	<i>Suma de todas las casillas 44. Este valor debe coincidir con el que figura en la casilla 20.</i>	
AUTOLIQUIDACIÓ DE TAXES / AUTOLIQUIDACIÓN DE TASAS			
46	Import de la taxa de replanteig. Segons la Llei de Taxes, el 4% de l'import líquid del pressupost de despesa, constituït per dietes, despeses de recorregut, jornals, materials de camp i despeses de material i personal de gabinet. Es liquidarà en el primer certificat en què hi haja quantitat suficient perquè esta no resulte negativa.	<i>Importe de la tasa de replanteo según la ley de tasas, 4% del importe líquido del presupuesto de gastos, constituido por dietas, gastos de recorrido, jornales, materiales de campo y gastos de material y personal de gabinete. Se liquida en la primera certificación en la que haya cantidad suficiente para que ésta no salga negativa.</i>	
47	Segons la Llei de Taxes vigent al dia de la redacció d'este document, l'import és la suma de 4 sumands: - Sumand 1: 7.50 € per expedient de revisió. - Sumand 2: 0.75 € per cada preu unitari que experimente variació en la seua quantia a conseqüència de la revisió. - Sumand 3: quantitat que resulte d'aplicar sobre l'import líquid del pressupost addicional de la proposta de revisió, la següent escala variable: Tant per mil Fin a 3.005,06 euros 2,00 De 3.005,07 a 6.010,12 euros 1,25 De 6.010,13 a 30.050,61 euros 0,50 De 30.050,62 a 60.101,21 euros 0,35 De 60.101,22 a 120.202,42 euros 0,25 De 120.202,43 a 180.303,63 euros 0,20 De 180.303,64 a 240.404,84 euros 0,17 De 240.404,85 a 300.506,05 euros 0,15 De 300.506,06 en endavant 0,13 - Sumand 4: despeses que, atenent al pressupost formulat, es produïsquen amb ocasió de la revisió.	<i>Según la Ley de Tasas vigente a fecha de redacción de este documento, el importe es la suma de 4 sumandos: - Sumando 1: 7.50 € por expediente de revisión. - Sumando 2: 0.75 € por cada precio unitario que experimente variación en su cuantía a consecuencia de la revisión. - Sumando 3: Cantidad que resulte de aplicar sobre el importe líquido del presupuesto adicional de la propuesta de revisión, la siguiente escala variable: Tanto por mil Hasta 3.005,06 euros 2,00 De 3.005,07 a 6.010,12 euros 1,25 De 6.010,13 a 30.050,61 euros 0,50 De 30.050,62 a 60.101,21 euros 0,35 De 60.101,22 a 120.202,42 euros 0,25 De 120.202,43 a 180.303,63 euros 0,20 De 180.303,64 a 240.404,84 euros 0,17 De 240.404,85 a 300.506,05 euros 0,15 De 300.506,06 en adelante 0,13 - Sumando 4: Gastos que, en atención al presupuesto formulado, se produzcan con ocasión de la revisión.</i>	Títol XIII Articles 319 a 322 del D.L. 1/2015 Título XIII Artículos 319 a 322 del D.L. 1/2015
48	Base de càlcul per a la taxa de direcció i inspecció. És l'import líquid de les obres executades, incloses les adquisicions i subministraments prevists en el projecte, segons certificats expedits pel Servei. No es calcula al formulari	<i>Base de cálculo para la tasa de dirección e inspección. Es el importe líquido de las obras ejecutadas, incluidas las adquisiciones y suministros previstos en los proyectos, según certificaciones expedidas por el servicio. No es calculada en el formulario.</i>	
49	Import de la taxa de direcció i inspecció d'obres segons la Llei de Taxes, el 4% de la base. Es calcula: (casella 49)*4/100	<i>Importe de la tasa de dirección e inspección de obras según la ley de tasas, 4% de la base. Se calcula: (casilla 49)*4/100</i>	
50	Esta taxa s'indicarà únicament i de forma obligatòria en el certificat final d'obra. Import que resulte d'aplicar l'escala variable establida per la Llei de Taxes al pressupost (d'execució material) de les despeses que, en concepte de presa de dades de camp i redacció de la liquidació, esta origine.	<i>Esta tasa se refleja únicamente y de forma obligatoria en la certificación final de obra. Importe que resulte de aplicar la escala variable establecida por la ley de tasas al presupuesto (de ejecución material) de los gastos que, en concepto de toma de datos de campo y redacción de la propia liquidación, ésta origine.</i>	

51	Suma de les taxes aplicables en el certificat. Suma de les caselles 46,47, 49 y 50	Suma de las tasas aplicables en la certificación. Suma de las casillas 46, 47,49 y 50.
52	<p>Espai per a detallar totes aquelles incidències que es vulguen indicar i no hagen tingut cabuda en altres apartats del document: per obra no acreditada, per al cas de renúncia a interessos en certificats anticipats per falta d'annualitat, per correcció d'errades en certificats anteriors... Les diligències aniran sempre firmades pel director/a de les obres i, en algun cas, també pel contractista.</p> <p>Redacció exemple per al cas de certificat anticipat: "Faig constar la meua conformitat amb que l'import acreditat en este certificat de 618.044,94 euros, que excedeix de l'annualitat d'este any en curs, siga abonat a càrrec de l'annualitat de 2005 de 5.096.582,64 euros reservats per a esta obra, sense meritació d'interessos (art. 152 de la RGLCAP). L'acceleració s'ha produït amb l'autorització del director d'esta. EL DIRECTOR DE L'OBRA Xxxx Xxxx Xxxx EL CONTRACTISTA Cccc Cccc Cccc</p>	<p>Espacio para detallar todas aquellas incidencias que se quieran reflejar y no hayan tenido cabida en otro campo del documento: por obra no acreditada, para el caso de renuncia a intereses en certificaciones anticipadas por falta de anualidad, por corrección de errores en certificaciones anteriores... Las diligencias irán siempre firmadas por el director/a de las obras y, en algún caso, también por el contratista.</p> <p>Redacción tipo para el caso de certificación anticipada: "Hago constar mi conformidad con que el importe acreditado en esta certificación de 618.044,94 euros, que excede de la anualidad de este año en curso, sea abonado con cargo a la anualidad de 2003 de 5.096.582,64 euros reservadas para esta obra, sin devengo de intereses (art. 152 de la RGLCAP). La aceleración se ha producido con autorización del Director de la misma. EL DIRECTOR DE LA OBRA Xxxx Xxxx Xxxx EL CONTRATISTA Cccc Cccc Cccc</p>
53	Camp d'ús intern. No s'ompli per la direcció d'obra.	Campo de uso interno. No se rellena por la dirección de obra.
54	Es permet l'ús d'abreviatures sempre que el concepte siga intel·ligible.	Se permiten el uso de siglas y abreviaciones siempre que sean inteligibles.
55	Format: nnnnnnn-A per al NIF. En cas de CIF, A-nnnnnnn	Formato: nnnnnnn-A para el NIF. En caso de CIF, A-nnnnnnn

REFERÈNCIES I DEFINICIONS / REFERENCIAS Y DEFINICIONES

<p>Disposicions legislatives a les quals es recorrerà per tot allò que no estiga previst en estes instruccions:</p> <p>Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes del Sector Públic («BOE» 261, de 31-10-2007).</p> <p>Reial Decret Legislatiu 3/2011, de 14 de novembre, pel que s'aprova el text refós de la Llei de Contractes del Sector Públic.</p> <p>PCAG70 Plec de clàusules administratives generals per a la contractació d'obres del Estat, aprovat per Decret 3854/1970, de 31 de desembre.</p> <p>PCA-tipus Plec tipus de clàusules administratives particulars per a contractes d'obres de carreteres per procediment obert i concurs aprovat per resolució del Conseller d'Infraestructures i Transport, de 25 d'octubre de 2004.</p> <p>Llei de Taxes de la Generalitat Valenciana (DOGV núm. 4971, de 22-03-2005). Títol XIII Taxes per direcció e inspecció d'obres (articles 319 a 322)</p> <p>Llei 16/2010, de 27 de desembre, de Mesures Fiscals, de Gestió Administrativa i Financera, i d'Organització de la Generalitat. Article 37 pel que es crea el Títol XIII de Taxes per direcció e inspecció d'obres, del Decret Legislatiu 1/2005, de 25 de febrer, del Consell</p>	<p>Disposiciones legislativas a las que se tendrá que recurrir para todo aquello que no esté previsto en estas instrucciones:</p> <p>LEY 30/2007, del 30 de octubre, de Contratación del Sector Público («BOE» 261, de 31-10-2007).</p> <p>Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.</p> <p>PCAG70 Pliego de cláusulas administrativas generales para la contratación de obras del Estado, aprobado por Decreto 3854/1970, de 31 de diciembre.</p> <p>PCAP-tipo Pliego tipo de cláusulas administrativas particulares para contratos de obras de carreteras por procedimiento abierto y concurso aprobado por resolución del Conseller de Infraestructuras y Transporte de 25 de octubre de 2004.</p> <p>Ley de Tasas de la Generalitat (DOGV nº 4971, del 22 de marzo de 2005). TÍTULO XIII Tasas por dirección e inspección de obras (artículos 319 a 322)</p> <p>LEY 16/2010, de 27 de diciembre, de Medidas Fiscales, de Gestión Administrativa y Financiera, y de Organización de la Generalitat. Artículo 37 crea el Título XIII de Tasas por dirección e inspección de obras, en el Decreto Legislativo 1/2005, de 25 de febrero, del Consell</p>
---	---